

# Radeburg

Radeburg je malé město s přílehlými venkovskými částmi bohatými na lesy a vodní plochy. Leží na východě okresu Míšeň, asi 25 km od Míšní a jen asi 20 km od města Dráždany.

Poprvé bylo město zmíněno roku 1288 v majetkovém přípisu landkrabství Míšeň falckému hraběti Friedrichovi.

10. ledna 1858 se zde narodil významný malíř Heinrich Zille, který se stal známým hlavně díky ztvárnění berlínského dělnického „Milljöh“ (prostředí). Ve vlastivědném muzeu si můžeme prohlédnout výstavu tohoto malíře.

Pozoruhodností je středověké městské jádro s náměstím a kašnou, dobře zachovalý systém rozvodu plynu, městský zámek (dnes sídlo stavebního a pořádkového úřadu města) s poštovními sloupy, jakož i úzkokolejka.

Okolí Radeburgu nabízí obrovské možnosti pro pěší turistiku, pro cyklistiku nebo také pro jízdu na koni.

Díky velice dobrému dálničnímu spojení A13 (spojnice Dráždany – Berlín) a blízkosti letiště Dresden-Klotzsche, se z Radeburgu stává živé město, nabízející pracovní příležitosti i možnosti bydlení.

Plochy pro výstavbu jsou v prostoru Radeburg-Süd a v zámeckém a průmyslovém parku Berbisdorf.

V Radeburgu se nachází pět školek, základní škola, dvě koupaliště, dva kempy, knihovna, vlastenecké muzeum, rehabilitační klinika, dům s pečovatelskou službou, sportoviště, haly, kuželkářská dráha, dobré lékařské zázemí, obchody a spotřební trhy.

Partnerskými městy jsou Frýdlant nad Ostravicí v Česku a Edenkoben ve Falcku, dále pak Argenschwiler im Allgäu.

Radeburg ist eine Kleinstadt mit ländlichen Ortsteilen in wald- und gewässerreicher Umgebung. Sie liegt nur ca. 25 km von Meißen und in etwa 20 km von der Landeshauptstadt Dresden entfernt.

1288 wird Radeburg in einer Übereignungsurkunde der Landgrafschaft Meißen an den Pfalzgraf Friedrich erstmals als Stadt erwähnt.

Am 10. Januar 1858 wurde der bekannte Maler Heinrich Zille in Radeburg geboren, der besonders durch Darstellungen des Berliner proletarischen „Milljöh“ bekannt wurde. Im Heimatmuseum der Stadt kann man eine kleine Zille-Ausstellung besichtigen.

Einen Ausflug Wert sind der mittelalterliche Stadtkern mit Markt und Brunnen, das gut erhaltene Gassensystem, das Stadtschloss mit der Postmeilensäule sowie die Schmalspurbahn.

Auch Radeburgs nähere Umgebung bietet zahlreiche Möglichkeiten für Erkundungen zu Fuß, per Rad oder auch zu Pferde. Von Radeburg aus bieten sich als weitere Ausflugsziele Dresden, Meißen, Radebeul oder die Sächsische Schweiz an.

Durch die verkehrsgünstige Lage an der Autobahn A13 (Verbindungsachse Dresden-Berlin) und nahe am Flughafen Dresden-Klotzsche entwickelt sich Radeburg zu einem lebenswerten Arbeits- und Wohnort.

In Radeburg gibt es Kindereinrichtungen und mehrere Grund- und Mittelschulen, Badegewässer, Campingplätze, eine Bibliothek, das Heimatmuseum, eine Reha-Klinik und ein Altenpflegeheim mit betreutem Wohnen.

Die Partnerstädte Radeburgs sind Frýdlant nad Ostravicí in Tschechien und Edenkoben in der Pfalz; eine weitere Partnergemeinde ist Argenschwiler im Allgäu.

Vybrané ukazatele	1998	1999	2000	2001	2002	2003	Ausgewählte Daten
Obyvatelstvo celkem	7 902	7 854	7 903	7 915	7 874	7 844	Bevölkerung
v tom:							davon:
muži	3 927	3 922	3 927	3 938	3 916	3 895	männlich
ženy	3 975	3 932	3 976	3 977	3 958	3 949	weiblich
Podíl obyvatel ve věku v %							Bevölkerung im Alter in %
0 - 14 let	14,4	13,8	13,0	12,6	11,9	11,4	im Alter 0 - 14
15 - 64 let	69,3	69,8	70,0	69,7	70,4	70,3	im Alter 15 - 64
65 a více let	16,3	16,3	17,0	17,7	17,7	18,2	im Alter 65 +
Index stáří	113,2	118,3	131,0	140,6	148,7	159,1	Altersindex
Celkový přírůstek	119	-48	49	12	-41	-30	Gesamtveränderung
na 1 000 obyvatel	15,2	-6,1	6,2	1,5	-5,2	-3,8	je 1 000 Einwohner
Hustota obyvatel na 1 km <sup>2</sup>	146	145	146	147	146	145	Einwohner je km <sup>2</sup>
Uchazeči o zaměstnání	526	589	592	604	604	609	Arbeitslose